

Chambre des Représentants

SESSION 1969-1970.

21 MAI 1970.

PROJET DE LOI

relatif à l'octroi d'un congé de longue durée à
certains officiers de carrière des forces armées.

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT ⁽¹⁾.

Article 1^{er}.

§ 1^{er}. Dans chacune des forces armées, les généraux-majors et les officiers supérieurs de carrière auxquels il reste deux ans ou moins à servir en vertu des limites d'âge fixées actuellement, bénéficient, à leur demande, d'un congé de longue durée jusqu'à leur mise à la pension.

§ 2. Les dispositions du § 1^{er} ne sont pas applicables aux officiers appartenant à l'un des corps suivants : médecins et dentistes, pharmaciens, vétérinaires.

§ 3. Sans préjudice des dispositions du § 1^{er}, le congé de longue durée prend cours le premier jour du deuxième trimestre de calendrier qui suit celui de l'introduction de la demande. Toutefois, il ne peut prendre cours pendant une période de non-activité ou de suspension par mesure d'ordre.

Art. 2.

Les officiers en congé de longue durée ne sont pas compris dans l'effectif maximum autorisé, pour les officiers généraux et pour les officiers supérieurs, par les lois qui fixent, pour les forces armées, le cadre des officiers en temps de paix, sans toutefois que l'effectif maximum global en officiers déterminé par ces lois puisse être dépassé.

Ils ne participent plus à l'avancement.

(1) Voir :

Documents du Sénat :

233 (1969-1970) : Projet de loi.

363 (1969-1970) : Rapport.

Annales du Sénat :

20 mai 1970.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1969-1970.

21 MEI 1970.

WETSONTWERP

tot toekenning van een verlof van lange duur aan
bepaalde beroepsofficieren van de krijgsmacht.

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT ⁽¹⁾.

Artikel 1.

§ 1. In elk krijgsmachtdeel genieten de generaal-majors en de hoofdofficieren van het beroepskader, die krachtens de thans geldende leeftijdsgrenzen nog twee of minder dienstjaren moeten presteren, op hun verzoek, een verlof van lange duur, dat loopt tot hun oppensioenstelling.

§ 2. De bepalingen van § 1 zijn niet toepasselijk op de officieren die behoren tot een der volgende korpsen : geneesheren en tandartsen, apothekers, veeartsen.

§ 3. Onverminderd de bepalingen van § 1 vangt het verlof van lange duur aan op de eerste dag van het tweede trimester van het kalenderjaar dat volgt op het trimester tijdens hetwelk de aanvraag werd ingediend. Dit verlof kan nochtans geen aanvang nemen tijdens een periode van non-activiteit of schorsing bij ordemaatregel.

Art. 2.

De officieren met verlof van lange duur zijn niet begrepen bij de maximumgetalsterkte die toegelaten is voor de hoofden voor de opperofficieren bij de wetten die, voor de krijgsmacht, het kader van de officieren in vreedstijd bepalen, zonder dat de globale maximumgetalsterkte van de officieren, vastgesteld bij deze wetten, mag overschreden worden.

Zij nemen niet meer deel aan de bevordering.

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :

233 (1969-1970) : Wetsontwerp.

363 (1969-1970) : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

20 mei 1970.

Art. 3.

§ 1^{er}. Les officiers en congé de longue durée bénéficient du même traitement et des mêmes indemnités et allocations que ceux qu'ils auraient perçus s'ils étaient restés effectivement en service, à l'exception des indemnités et allocations qui sont liées à l'exercice effectif d'un emploi.

§ 2. Pendant la durée de ce congé, ils ne sont pas soumis aux réductions de traitement et aux interdictions fixées par les dispositions légales ou réglementaires en matière de cumul. Toutefois, lorsqu'ils ont droit à un autre traitement ou à une indemnité tenant lieu de traitement à charge du Trésor public, le traitement qu'ils perçoivent en qualité d'officier est réduit au montant de la pension militaire d'ancienneté à laquelle ils auront droit à l'expiration du congé de longue durée, calculée sur la base de leur traitement du moment. Ce traitement ainsi réduit est considéré comme une pension, au regard de la législation relative au cumul des pensions et des traitements.

Art. 4.

Le temps passé en congé de longue durée est compté, pour la pension, comme service effectif et comme temps d'activité dans le grade. Le traitement de base servant au calcul de la pension est le dernier traitement perçu par les officiers en congé de longue durée au moment de leur mise à la pension.

Art. 5.

Les officiers en congé de longue durée ne peuvent être repris en service que dans les cas prévus à l'article 62, § 1^{er}, 2^o et 3^o, de la loi du 1^{er} mars 1958 relative au statut des officiers de carrière et de réserve.

Art. 6.

Par mesure transitoire, le premier départ trimestriel en congé est limité aux officiers auxquels il reste un an ou moins à servir.

Art. 7.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

L'article 1^{er} cessera d'être d'application quatre ans après la date de mise en vigueur de la présente loi.

Bruxelles, le 20 mai 1970.

Le Président du Sénat,

Art. 3.

§ 1. De officieren met verlof van lange duur genieten dezelfde wedde en dezelfde vergoedingen en toelagen als die welke zij zouden hebben ontvangen indien zij in actieve dienst waren gebleven; vergoedingen en toelagen die verbonden zijn aan de werkelijke uitoefening van een ambt worden echter niet meer uitbetaald.

§ 2. Tijdens de duur van dit verlof worden op de officieren de weddeverminderingen en verbodsbepalingen zoals deze in de wettelijke of de reglementaire bepalingen inzake cumulatie voorkomen, niet toegepast. Nochtans, wanneer ze recht hebben op een andere wedde of op een als wedde geldende vergoeding ten bezware van de Staatskas, wordt de wedde die ze als officier ontvangen, verminderd tot het bedrag van het militaire anciënniteitspensioen waarop zij bij het einde van het verlof van lange duur recht zullen hebben. Dit anciënniteitspensioen wordt berekend op basis van hun wedde van het ogenblik. Deze aldus verminderde wedde wordt als een pensioen beschouwd ten aanzien van de wetgeving betreffende cumulatie van pensioenen en wedden.

Art. 4.

De tijd van het verlof van lange duur wordt, ten opzichte van het pensioen, als werkelijke dienst in aanmerking genomen en geldt als activiteitsperiode in de graad. De basiswedde voor de berekening van het pensioen is de laatste wedde die door de officieren met verlof van lange duur op het ogenblik van hun oppensioenstelling is ontvangen.

Art. 5.

De officieren met verlof van lange duur mogen niet terug in dienst worden genomen tenzij in de gevallen vermeld bij artikel 62, § 1, 2^o en 3^o, van de wet van 1 maart 1958 betreffende het statuut der beroeps- en reserveofficieren.

Art. 6.

Bij overgangsmaatregel komen alleen in aanmerking voor het eerste driemaandelijks vertrek met verlof, de officieren die nog slechts één jaar of minder dan één jaar moeten dienen.

Art. 7.

Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Artikel 1 zal niet meer van toepassing zijn vier jaar na de datum waarop deze wet in werking treedt.

Brussel, 20 mei 1970.

De Voorzitter van de Senaat,

P. STRUYE.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

D. VANDER BRUGGEN.
W. JORISSEN.